



# Bombay Government Gazette.

Published by Authority.

In advance, 3 Rs. per quarter.

THURSDAY, 26th OCTOBER 1837.

Four annas per Copy.

## NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the government, will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only; and all orders or other public notices, appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly. It is not intended that public intelligence, or private advertisements, and notifications should be inserted in the government gazette.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council  
JOHN BAX, Secy. to Govt.

## Legislative Department.

FORT WILLIAM,

THE 18TH SEPTEMBER, 1837.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 18th September 1837.

ACT No.—of 1837.

I. It is hereby enacted, that from the day of the Jurisdiction vested in Collectors, Subordinate Collectors, and Assistant Collectors, by Regulations IX of 1822, and VII of 1826 of the Madras Code, in cases of embezzlement of public money and of the falsification, destruction, or concealment of any public Account, Record, Voucher, or Document relating to public money, shall extend to cases of the embezzlement of any public property, or the falsification, destruction, or concealment of any public Account, Record, Voucher, or Document relating to any public property, by any person of any of the classes described in the third Clause of Section II. of the said Regulation IX. of 1822.

II. And it is hereby enacted, that from the said day of all Provisions of either of the said Regulations IX of 1822, and VII of 1823, which apply to cases of the embezzling of public money, shall apply to cases of the embezzling of any public property whatever by persons of any of the classes described in the third Clause of Section II. of the said Regulation IX. of 1822: and that all Provisions of either of those Regulations which apply to cases of the falsification, destruction, or concealment of any public Account, Record, Voucher, or Document, relating to public money, shall apply to cases of the falsification, destruction, or concealment, of any public Account, Record, Voucher, or Document, relating to any public property whatever, by persons of any of the said classes.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered

at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 31st day of October 1837.

W. H. MACNAGHTEN,

Secy. to the Govt. of India.

(1)

## Legislative Department.

FORT WILLIAM,

THE 18TH SEPTEMBER, 1837.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 18th September 1837.

ACT No.—of 1837.

I. It is hereby enacted, that from the day of Section VI, Regulation VIII. of 1827 of the Madras Code, shall be repealed, and that it shall be lawful for Magistrates under the Government of the Presidency of Fort St. George to send persons, for trial, committal, or confinement, to Principal Sudder Aumeens, any Provision of any Regulation to the contrary notwithstanding.

II. Provided always, that it shall not be lawful to send any European or American, for such purpose, to a Principal Sudder Aumeen; but that Magistrates shall send Europeans and Americans, for trial, committal or confinement, to the Criminal Judges, as heretofore.

Ordered that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 31st day of October 1837.

W. H. MACNAGHTEN,

Secy. to the Govt. of India.

## Legislative Department.

FORT WILLIAM,

THE 25TH SEPTEMBER, 1837.

The following Act passed by the Right Hon'ble the Governor General of India in

Council on the 25th September 1837, is hereby promulgated for general information:  
ACT No. XXI. of 1837.

I. It is hereby enacted, that from the first day of October 1837, it shall be lawful for the Governor in Council of any Presidency of which there is a Council, and for the Governor of any Presidency of which there is no Council, to dispense with any Oath which by any Regulation of that Presidency or by any Act of the Governor General of India in Council is now required to be taken, and that it shall be lawful for the Lieutenant Governor of the N. W. Provinces to dispense with any Oath which by any Regulation or any Act of the Governor General of India in Council now in force within those Provinces is now required to be taken.

II. Provided always, that the dispensing power given by this Act shall not extend to any Oath now required by Law to be taken in any stage of any judicial proceeding.

III. And it is hereby enacted, that whenever any Oath is dispensed with, under the authority given by this Act, the person who but for such dispensation would have been legally required to take such Oath shall, in the presence of the functionary by whom, but for such dispensation such Oath would have been administered, make and subscribe a Declaration in writing to the same effect with such Oath.

IV. And it is hereby enacted, that whoever shall, in any Declaration made and subscribed according to the Provisions of this Act, knowingly state any untruth, such that if that untruth had been stated on Oath, the person stating it would have been guilty of perjury, shall be punished with imprisonment for a term not exceeding one year, or fine, or both.

W. H. MACNAGHTEN,  
*Secy. to the Govt. of India.*

## Legislative Department.

FORT WILLIAM,

THE 25TH SEPTEMBER, 1837.

The following Act passed by the Right Hon'ble the Governor General of India in Council on the 25th September 1837, is hereby promulgated for general information.

ACT No. XXII. of 1837.

I. It is hereby enacted, that from the first day of November 1837, neither the Criminal Judge nor the Magistrate of the Zillah of Chingleput shall have any jurisdiction in respect of offences committed within the Collectorate of Madras against any Regulation relating to the public revenue.

II. And it is hereby enacted, that the whole jurisdiction now belonging to the said Criminal Judge, and also the whole jurisdiction now belonging to the said Magistrate in respect of such offences, shall from the first day of November 1837, belong to the Superintendent of Police of the Town of Madras, and to every one of the Deputies of the said Superintendent and shall be exercised by the said Superintendent and by every one of the said Deputies, according to the rules by which the said Criminal Judge and the said Magistrate are now bound to exercise the same.

III. Provided always, that in the exercise of this jurisdiction the said Superintendent of Police and the said Deputies shall not be subject to the orders of the Court of Circuit for the Centre Division of the Madras Territories, nor be bound by any rule in the Madras Code of Regulations to furnish any Calendar, List, or Report to that Court, but shall be immediately subject to the orders of the Court of Foujdarry Adawlut, and shall furnish to the Court of Foujdarry Adawlut such Lists or Calendars of charges preferred before them, or of persons sentenced to punishment by them, as the said Court of Foujdarry Adawlut may direct.

IV. Provided also, that it shall be lawful for the said Superintendent and every one of the said Deputies, in cases in which the said Criminal Judge or the said Magistrate would now be empowered to commit any person to the Jail of Chingleput, to commit such person to any Jail within the Collectorate of Madras.

V. Provided also, that the Provisions of Clause 5th of Section VIII. of Regulation XV. of 1803 of the Madras Code, shall be applicable to all Convicts on whom sentence of imprisonment shall have been passed by the said Superintendent of Police, or by any of the said Deputies in the exercise of the jurisdiction transferred to them by this Act.

W. H. MACNAGHTEN,  
*Secy. to the Govt. of India.*

## Legislative Department.

FORT WILLIAM,

THE 18TH SEPTEMBER, 1837.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 18th September, 1837.

ACT No. — of 1837.

I. It is hereby enacted, that from the day of Act No. V. of 1837, be repealed.

II. And it is hereby enacted, that from the day of no Native of India, except as hereinafter excepted, who makes a contract of service to be performed without the Territories of the East India Company, shall embark in pursuance of such contract on board of any Vessel at any place within the said Territories without an Order from the Government of the Presidency to which he may be subject, or a Permit from an Officer authorized to act in that behalf by the Governor in Council of the Presidency, if there be a Council of that Presidency, but if there be no Council, then by the Governor thereof.

III. And it is hereby enacted, that before any such Permit shall be granted by any such Officer, such Native, and also the person with whom such Native has contracted, or an authorized Agent of that person, shall personally appear before that Officer, and shall exhibit a Memorandum of the contract, written both in English and in the mother tongue of such Native, which Memorandum shall specify the nature, the term, and the wages of the service as settled by the contract.

IV. And it is hereby enacted, that no such Permit shall be granted unless the contract of service shall be made determinable on the expiration of one term of not more than five years, to be reckoned from the date of the contract, or of successive terms, none of which shall exceed five years, and unless such contract shall contain a stipulation that such Native shall be conveyed

back to the Port at which he is embarked free of charge to himself at the expiration of his service.

V. And it is hereby enacted, that it shall be lawful for the said Officer to examine the said Native and the person with whom that Native has contracted, or the Agent of that person touching the terms of the contract, and shall cause those terms to be distinctly explained to the said Native.

VI. And it is hereby enacted, that if the said Officer shall be satisfied that the said Native fully understands the terms of the contract, and is desirous to fulfil the same, the said Officer shall make and sign on the back of the written Memorandum aforesaid, a note to the effect, that the said written Memorandum has been inspected by him, the said Officer—and such note shall be a Permit, authorizing the said Native to embark, and the Memorandum of Contract, with the Permit so written thereupon, shall be delivered to the Native to be kept by him during his service.

VII. And it is hereby enacted, that if application is made for Permits authorizing more than twenty Natives to embark on board of any one Vessel, it shall be lawful for the Officer aforesaid, to summon the person in charge of that Vessel, and to examine that person as to the accommodations, food, and medical attendance provided for such Natives on board of that Vessel, and to inspect that Vessel, or by an Order under his hand, to depute any other person to inspect the same.

VIII. And it is hereby enacted, that the Officer aforesaid shall not grant Permits authorizing a greater number of Natives than twenty, to embark on board of any one Vessel, unless he is satisfied that the accommodations, food, and Medical attendance provided for such Natives on board of that Vessel will be sufficient for their health.

IX. And it is hereby enacted, that the Officer aforesaid shall keep a Register of all Natives to whom he shall grant such Permits as aforesaid, which Register shall specify their names, the periods of the contracts, the dates of the Permits, the places of their destination, and the Vessel on board of which they are permitted to embark.

X. And it is hereby enacted, that for every such Permit it shall be lawful for the Officer aforesaid, to require that a fee not exceeding One Rupee, shall be paid by the person with whom the Native to whom the Permit relates has contracted, or by the authorized Agent of that person.

XI. And it is hereby enacted, that whoever being in charge of any Vessel at any place within the Territories of the East India Company, shall knowingly suffer any such Native as is aforesaid, to embark on board of that Vessel in pursuance of any such contract as is aforesaid, without either an Order from the Government of the Presidency to which he may be subject, or such a Permit as is aforesaid being produced to him by the Native so embarking, shall on conviction thereof before a Magistrate, be punished with a fine not exceeding Two Hundred Rupees for every Native so suffered to embark, and in default of payment of such fine, with imprisonment for a term not exceeding thirty days for every Native so suffered to embark.

XII. Provided always, that nothing in this Act contained shall be taken to apply to any Native Seaman who shall embark on board of any

Vessel in pursuance of a contract to navigate that Vessel, or to any person who shall embark as a Menial Servant.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India, after the 7th day of November next.

W. H. MACNAGHTEN,

(3) Secy. to the Govt. of India.

## Legislative Department.

FORT WILLIAM.

THE 25TH SEPTEMBER, 1837.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 25th September 1837:

ACT No.—OF 1837.

It is hereby enacted, that from the day of so much of Section 26, Regulation XIII 1827, of the Bombay Code as requires that the Special Courts for the trial of persons charged with offences of a Political nature shall forward their proceedings to the Governor in Council, be repealed, and those Courts shall from the day of forward their proceedings to the Foujdarry Adawlut.

1. The Foujdarry Adawlut on the receipt of any trials referred to them under this Act, are to proceed thereupon according to the rules in force with respect to other trials referred to them, except that they are in every instance to report their sentence with the whole of the proceedings held upon the case, to the Governor in Council, and are to wait the orders of Government before they direct their sentence to be carried into execution.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 14th day of November next.

W. H. MACNAGHTEN,

(3) Secy. to the Govt. of India.

## Legislative Department.

FORT WILLIAM.

THE 2D OCTOBER, 1837.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 2nd October 1837.

ACT No.—FO 1837.

It is hereby enacted, in modification of the provision contained in Section 9, Regulation XIX. of 1810, of the Bengal Code, that no person shall, by reason of his not being in the Civil, Military, or Medical Branch of the Service, be incapable of being appointed a Local Agent under that Regulation.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 14th day of November next.

W. H. MACNAGHTEN,

(3) Secy. to the Govt. of India.

## Legislative Department.

FORT WILLIAM.

THE 2D OCTOBER 1837.

The following Act passed by the Right Honorable the Governor General of India in Council.

on the 2d October 1837, is hereby promulgated for general information.

ACT No. XXIII. OF 1837.

It is hereby enacted, that it shall be competent to the Governor in Council, of Fort St. George, by an order in Council, to invest Principal Sudder Amceens at Stations where Jail Deliveries are held, with the same powers of commitment in cases of Perjury as are exercised by the Criminal Judges under Section III. Regulation VIII. of 1829 of the Madras Code.

W. H. MACNAGHTEN,  
Secy. to the Govt. of India.

(3)

## Legislative Department.

FORT WILLIAM,

THE 2D OCTOBER, 1837.

The following Act passed by the Right Honorable the Governor General of India in Council, on the 2d day of October 1837, is hereby promulgated for general information:

ACT No. XXIV. OF 1837.

I. It is hereby enacted, that it shall be lawful for the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal to appoint a Superintendent of Police for the Territories under his Government or for any part thereof, and for the Lieutenant Governor of the N. W. Provinces to appoint a Superintendent of Police for those Provinces, or for any part thereof.

II. And it is hereby enacted, that whenever a Superintendent of Police shall be appointed under this Act, such parts of Section 7, Regulation I. 1829, of the Bengal Code, as vest the Commissioner of Revenue and Circuit with the duties and powers belonging to the Superintendent of Police, shall cease to have effect in the Territories which may be comprised within the jurisdiction of such Superintendent,—and such Superintendent shall be guided in the execution of the duties of his Office by the Rules contained in Regulation X. 1808, and other Regulations of the Bengal Code, subsequently enacted, in regard to the said Office, in so far as they may not be modified or repealed by this Act.

III. And it is hereby enacted, that whenever such a Superintendent of Police as aforesaid shall be appointed for any jurisdiction, Section 3, Regulation IX. 1831, of the Bengal Code, shall cease to have effect within that jurisdiction.

IV. And it is hereby enacted, that the Superintendent of Police appointed under this Act, shall exercise all the powers that may be now legally exercised by the Commissioners of Circuit in virtue of the authority vested in them by Section 3, Regulation I. 1829, of the Bengal Code; in regard to the appointment, suspension and removal of any Ministerial or Police Officer, subordinate to any Zillah or City Magistrate, or Joint Magistrate.

V. And it is hereby enacted, that whenever the whole administration of Criminal Justice shall, under the provisions of Act No. VII. of 1835, be vested in any Session Judge, such Session Judge shall receive and try any appeal made to him from any order of any Zillah or City Magistrate, or Joint Magistrate, whether such order may have been passed in a Criminal trial or in any Judicial proceeding whatever—provided, that it shall not be competent to such Session Judge to interfere with any order passed by a Zillah or City Magistrate, or Joint Magistrate, regarding the appointment, suspension, or removal of any Ministerial or Police Officer, the revision of which has by Section IV. of this Act been entrusted to the Superintendent of Police.

VI. And it is hereby enacted, that the decision of a Session Judge in Appeal from the order of a Zillah or City Magistrate, or Joint Magistrate, in any Judicial proceeding other than a Criminal trial; and also the orders of the Superintendents of Police in regard to the appointment, suspension, or removal of a Ministerial, or Police Officer of a Zillah or City Magistrate, or Joint Magistrate, passed under the provisions of Sections 4 and 5 of this Act respectively, shall not be open to revision by the Nizamut Adawlut.

VII. And it is hereby enacted, that whenever the whole administration of Criminal Justice shall, under the provisions of Act No. VII. 1835, and Section V. of this Act, be vested in any Session Judge, such Session Judge shall possess the same control and Superintendence over every Jail under the management of any Zillah or City Magistrate, or Joint Magistrate, subject to his jurisdiction, and over the Officers of every such Jail as may have been exercised by the Commissioners of Circuit under the provisions of Section 3, Regulation I 1829, or of any Regulation, Act, or Circular Order of the Nizamut Adawut, which may have been passed or issued since the promulgation of the said Regulation.

VIII. And it is hereby enacted, that the Act shall come into operation on the 1st of January 1838, except so much thereof as authorizes the appointment of Superintendents of Police, which shall come into operation from the day of the passing of this Act.

W. H. MACNAGHTEN,

(3) Secy. to the Govt. of India.

## Notice

Is hereby given, that a large quantity of Iron, consisting of Wrought Iron shot, Iron Hoops and Iron Bars; the property of Government, will be sold by Public Auction in convenient Lots, at Asseerghur, on Friday the 10th of November next.

The sale will commence at 11 o'clock in the forenoon of the above date, terms ready money and the lots to be cleared away immediately, any allowed to remain will be removed at the risk of the purchaser.

Further particulars will be made known on application at this Office, or to the Commissariat Office, at Asseerghur.

D. M. SCOBIE, Capt.

Depty. Assist. Com. Genl. in charge.

Poona, 2nd October 1837.

## जाहीरनामा

ऐसाजें अग्नेरीगड घेये सरकारी लाखंड पुक्कळ  
आहे त्यांत आंतीव लाखंडी मोळे व लाखंडी पाटे  
व लाखंडी कांबो आहेत त्यांचें जसें सोदस घेदळ  
त्याप्रमाणे लाट न्हणजे भाग करून तारीख १० नें  
वर सन १८३७ शुक्रवारचे रोजी जाहीर लिलाव  
हून विकलें जादळ

सदरी बिहिसेले तारखेस अकरावाजतां लेला  
व सुद्धे होइल व विकरीचा करार पैका तुर्त द्यावा  
व त्याचवेळेस लाट काढून न्याव तेंथे राऊ दिलेअ  
सता तेथुन काढून टाकतिल त्यांचें जोखम खरीद  
दाराचे साथां पडेल

याविशीं आणखी कांही पुसायाचे असल्यासपु  
णे येथिल असिष्टेंट कमिषारी जनराल सद्देवा  
चे हाफिसांत अथवा अशिरोगड येथे कमिषारीचे  
ट हाफिसांत पुसले असतां मालुम होइल

तारीख २ अक्टोबर स निशाणी  
न १८३७ इसवी सुा पुणे डो. एम. इसकोवो  
असिष्टेंट कमिषारी जन कपतान डिपुटो असि  
रालचे हाफिस टेंट कमिषारी जनराल ईनच्याजे  
W. H. WATHEN,  
Chief Secy.

**Government Notification.**  
*TERRITORIAL DEPARTMENT,*  
FINANCE.

Notice is hereby given, that from and after the expiration of three months from the date of this notification, no interest will be allowed on cash that may have been, or that may be, deposited in the general treasury of this presidency, as security for the return of native servants proceeding to Europe; it being, however, optional as heretofore, with the parties, to make such deposits in government securities bearing interest,

*Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council.*  
E. H. TOWNSEND,  
*Acting Secy. to Govt.*

Bombay Castle, 4th October 1837.

**Notification.**

That sealed tenders will be received at the Office of the Superintendent Indian Navy, on Thursday the 2nd of November, at 12 o'clock, from persons desiring to provide Tonnage for the transport of 84 logs, more or less, of teak timber, measuring on the whole about 225 tons, from Calicut to Madras.

Tenders to specify the rate per ton, and the probable date of the vessels departure. Each of the tenders to be accompanied with a receipt of 500 rupees, which sum is to be deposited with the military pay master, Indian navy department, for due performance of the engagement.

Dimensions and measurements of the log can be seen at this Office, where also any other information required can be had.

The superintendent reserves the right of rejecting any tender without assigning reasons for so doing.

By order of the Supt. of the I. N.  
S. B. HAINES,  
*Acting Assist. Supt. I. N.*

Bombay, 18th October 1837.

**Notice**

Is hereby given, that persons desirous of entering into a contract, for supplying coir rope, and cable of the best description and manufacture, to this Department for two years from the 1st December next, may on application at this Office, from 10 A. M. till 5 P. M. daily (Sundays excepted,) obtain a list of the prices and such other information relating thereto, as they may require.

Verbal offers for the contract will be received at this Office at 12 o'clock on Monday the

20th Proximo, when persons will be required to bid a per-centage below the prices specified in the list above adverted to, at which they will undertake to furnish the whole of the articles embraced therein of the best materials and manufacture, in such quantity as may from time to time be demanded.

The Contractor will be required to comply immediately with all emergent demands, and others less urgent must be completed within the period stated in the supply notes, or in failing to do so, the articles, or such others as may be required in that behalf, will be purchased at his risk and loss, and in all such cases a fine of 10 per cent upon the amount of expenses incurred, including costs and charges, will be levied as liquidated damages for each and every such breach of contract, as often as the same may occur.

No person will be allowed to tender for the contract, unless he previously deposits in this Office Rupees three hundred, which will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the deed of contract, should his offer be accepted, in which case he must be prepared to add the further sum of four hundred rupees, as security for the due performance of the engagement.

All further particulars will be communicated at the time of bidding, and no reason will be assigned for rejecting any offer.

D. DAVIDSON, Captain.  
*Assist. Commy, Genl. in charge.*  
Bombay, 9th October 1837. (4)

अहूर नामु

मेवुने आवता दीशेभर महीनाती ता  
भरी व थी जे वरश शुधी कायानां होर त  
था होरडां कृतम जतनां तथा शारां वलेलां  
डीपुटी कमीशारी जंतराल श होजना जाता  
मां आपवानो कंतराफट लेवानी जे लोक्रीनी  
पुशी होशे तेमोई आदीतवार शीवामे हूर  
शेव शवारनां दश कलाक थीते शंजनां पांच  
कलाक शुधी कूपर लजेला शाहोजनां हाखी  
शमां पुकाथी तेनां दरनी ज्याददशात मल  
शे तथा ते जाजत जीनु कंध पुककु हशे  
तो तेपल मालुम थशे क

कूपर लजेलो कंतराफट लेवा शाहू मुजनु  
जानी अरज तारीज २० महि नवमभर  
शने १८३७ शीमवारने हाहाडे भार कलाक  
शांजली लेशे ते वपत लोक्री कूपर लजेली  
ज्याददशातमां लजेला दर करतां शेफडे के  
दला दका मोकाथी ते शंधो शाभांन ज्या  
ददशातमां लजेलेके ते परमांले कृतम जत  
नो तथा शारां जनावेलां तथा जे वपत जे  
दलां जेदलां मांगशे ते आपवाने कलुल कर  
शे ते दका जोलय \*  
\*

કંતરાકટર પાશેથી હૂપર લખેલો જે શામા  
 ન નુરત માગશે તે કંતરાકટરને જલદીથી આ  
 પવો અને જે શામાનની ઘણી જલદી નહી  
 હશે તે શામાન શપલાઈની ચીઠીમાં લખે  
 લી મુદતમાં પુરો કરી આપવો. એમાં કશું  
 ર કરશેતો તે શામાન અથવા તેને ખદલે  
 ખીજુ કાંઈ માગશે તે બાહારથી ખરીદ ક  
 રશે તેનુ જોખમ તથા ટોટો કંતરાકટરને માં  
 એ પડશે અને એવુ ખરે થશે તારે જે ખરચ  
 વગેરે ખેશશે તેનાં જવેજ હૂપર શેફડે ટકા  
 દશ પરમાંણે ડંડ લેશે તે ડંડ જેટલી વેલા યુ  
 કરો તેટલી વાર તે પરમાંણે લેશે ક  
 જે શખશ માગલથી રૂ. ૩૦૦ ચંકે તરં  
 હશે હૂપર લખેલી હાપ્રીશમાં અમાનત ન  
 હી રાખેતો તેને કંતરાકટ લેવા શાસ્ત્ર અરજ  
 કરવા દેશે નહી તથા જેહુનો અરજ કબુલ  
 થશે તેણે કંતરાકટનો કાગલ કરી આપવા  
 ને ઠીલ કરે અથવા આંનાંકાંની કરે અથવા  
 તામકર ખમ્તો હૂપર લખેલો અમાનતનો  
 જવેજ શરકાર દાખલ થશે તથા અરજ ક  
 બુલ થયા પઠી તેણે ખોતાનો કરાર શાસી  
 પઠે પાર પાડી આપવા શાસ્ત્ર ખમીન બાબ  
 ત ખીબ રૂ. ૪૦૦ ચારશી હૂપર લખેલા  
 અમાનતનાં જવેજમાં વધારી આપવાને તજ  
 આર રાખવા ક

ખીજુ શંધી તખશીલ લીલાહુની વખત  
 ખહર કરામાં આવશે તથા જેનો અરજ ના  
 કબુલ થશે તેનુ કારંણ જેહુશે નહી ક  
 નીશાણી

ડી-ડેવીડસન કપતાન

આશીશરેંદ કમીશારી જનરાલ  
 જન ચારજ

તા. ૯ માર્ચે અફરોબર શને ૧૮૭૭  
 જશવી મુ. મુબાજ કીપુરી કમીશા  
 રી જનરાલ શાહુનની હાપ્રીશ

W. H. WATHEN,  
 Chief Secy.

**Notice**

Is hereby given, that persons desirous of entering into a contract for supplying Poon spars, Timber, Knees, &c. to this Department for two years, may on application at this Office from 10 A. M. till 5 P. M. daily, Sundays excepted, obtain a list thereof, with the prices affixed, and such other information relating thereto, as they may require.

Verbal offers for the contract will be received at this office at 12 o'clock on Friday the

27th instant, when persons will be required to bid a per-centage below the prices specified in the list above adverted to, at which they will undertake to furnish the whole of the articles embraced therein of unexceptionable quality, to the Departments requiring them, free of all further expense, in such numbers or quantity, as may from time to time be demanded.

The contractor will be required to comply immediately with all emergent demands for the articles alluded to, and others less-urgent must be completed within the period stated in the supply notes, or in failing to do so the articles or such others as may be required in that behalf, will be purchased at his risk and loss, and in all such cases a fine of 10 per cent upon the amount of expences incurred, including costs and charges, will be levied as liquidated damages for each and every such breach of contract, as often as the same may occur.

No person will be allowed to tender for the contract, unless he previously deposits in this Office rupees (300) three hundred, which will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the deed of contract, should his offer be accepted, in which case he must be prepared to add the further sum of 500 rupees, as security for the due performance of the engagement.

All further particulars will be communicated at the time of bidding, and no reason will be assigned for rejecting any offer.

D. DAVIDSON, Captain.  
 Assist. Commy. Genl. in charge.

Bombay, 16th October 1837.

**ખહર ના મુ**

એવુજે કીપુરી કમીશારી જનરાલ શાહુન  
 નાં ખાતામાં બે વરશ શુધી પુનનાં કોલનાં  
 લાકડાં તથા લાકડાં તથા વાંકો વગેરે આપ  
 વાનો કંતરાકટ લેવાની જે લોકોની ખુશી  
 હેશે તેઓએ આદીતવાર શીવાએ હરરોજ  
 શવારના દશ કલાકથીતે શાંજનાં પાંચ કલા  
 ક શુધી હૂપર લખેલા શાહુનનાં હાપ્રીશમાં  
 પુઠાથી હૂપર લખેલા શામાનની જમાદદાશ  
 ત તેના દર શુધાંની મલશે તથા તે બાબત ખી  
 જુ કાંઈ પુઠુ હશેતો તેપણે માલુમ થશે ક

હૂપર લખેલો કંતરાકટ લેવા બાબત મુખ  
 જુખાંની અરજ ચાલતા મહીનાંની તા. ૨૭  
 શુકરવારને દીને ખાર કલાકે હૂપર લખેલી  
 હાપ્રીશમાં શાતલી લેશે તે વખત લોકોએ  
 હૂપર લખેલી જમાદદાશમાં લખેલા દર ક  
 રતાં ફેટલા ટકા ઓઠાથી તે શંધો શામાન  
 જમાદદાશમાં લખેલોકે તે પરમાંણે હૂતમ  
 ખતનો જે ખાતામાં માગશે તેહુનો કાંઈ  
 એક ખીબે ખરચ ન પડતાં જે વખત જેટ  
 લો જેટલો માગશે તેટલો તેટલો આપવાને ક

जुल करशे ते टका जौलवा क  
 कंतराकर पारशे जे हूपर लपेले जे शा  
 मान मुरत मागशे ते कंतराकरे जलदीथी  
 आपवो अने जे शाभांननी थली जलदी न  
 ही हशे ते शाभांन शपलाधनी थ्रीडीमां ला  
 जेली मुदतमां पुरो करी आपवो जेमां कशु  
 र करशेते ते शाभांन अथवा तेने जदले  
 जीजु कांछ मागशे ते जाह्यथी परीद क  
 रशे तेनु जेभंभ तथा दोरो कंतराकरने मां  
 जे पडशे अने जेवु जरे अते तारे जे भरय  
 जेशे तेनां जवज हूपर शेकडे टका १० पर  
 मांजे डंड जेशे ते डंड जेदली वेला युकरो तेद  
 ली वार ते परमांजे डंड जेशे क

जे शभश आंगलथी रु० ३०० अंके तरं  
 एशा हूपर लपेली हाफ्रीशमां अभांनत न  
 ही राभरो तो तेने कंतराकरे जेवा शाऊ अ  
 रज करवा देशे नही तथा जेने अरज कजु  
 ल अशे तेजे कंतराकरने कांगल करी आप  
 वाते ठील करे अथवा आंनंकांननी करे अ  
 थवा नामकर जेभेतो हूपर लपेले अमान  
 तने जवज शरकार दामल अशे तथा अर  
 ज कजुल थआपडी तेजे पोतानो करार शा  
 रीपडे पारपाडी आपवा शाऊ जमीन जाज  
 त जीज रु० ५०० पांयशो हूपर लपेला अ  
 मानतनां रुपेमांमां वधारी आपवाने तध  
 जआर राभवा क

जीजु रंघी तफशील लीलाहुनी वपत  
 जहर करमां आपवशे तथा जेने अरज ना  
 कजुल अशे तेनु कारंजे केशे नही क

नीशाणी

डी—डंडवांशंन—कपतान  
 आशीशेट कमीशाारी जंतराल  
 धन थारज

ता० १९ माहे अकरोभर शने १९३७ जशवी  
 मु० मुजाध डीपुटी कमीशाारी  
 जंतराल शाहेजनी हाफ्रीश क

W. H. WATHEN,  
 Chief Secy.

**Notice**

Is hereby given, that verbal tenders will be received at this Office, at 11 o'clock in the forenoon of Friday the 10th proximo, for the supply of such Miscellaneous articles, as may be required to comply with demands from the several stations of this division, with the exception of Ahmednuggur, for the term of one year from

the 1st of December next.—A list of the articles may be seen and every other information obtained by application at this office, daily, Sundays excepted, from 10 till 4 o'clock.

Persons desirous of obtaining the contract will be required to bid a per-centage in the Company's rupee, below the rates exhibited in the list above mentioned without any exception, and on the understanding, that the articles are to be delivered free of all charges to the departments requiring them at Poona, and Kirkee, while those required for the outstations of the division, are to be delivered at the Commissariat Stores, Poona.

The contractor will be required to comply with demands without delay or demur.—All articles tendered to be unexceptionable, and of the quality and description generally used by the Departments requiring them, or in failing to do so, they will be purchased wherever procurable at his risk and loss; any point in dispute to be decided by a Committee of Officers.

No person will be allowed to bid who has not previously deposited the sum of Company's rupees (300), three hundred, to be forfeited in the event of delay, evasion or refusal, to execute the necessary deed of contract, and the person whose offer is the lowest, must be prepared to furnish unexceptionable bonded security to the further amount of Company's rupees (399) three hundred and ninety nine, which sum, together with the abovementioned deposit, will be held as security for the due fulfilment of every part of the agreement.

No reason will be assigned for the rejection of any tender.

D. M. SCOBIE, Captain.  
 Deputy, Assist. Commy. Genl. P. D. A.  
 Poona, 14th October 1937. (2)

**जाहोर नामा**

ऐसाजे पणे तुकडितोल अहमदनगर खेरिज करुन इतर लख्खरो ठिकाणांत जें तह्ने तह्ने चे सा मान लागल तें तारीख १ डिसेंबर सन १९३७ पासुन एकवधे परिधंत देण्या करितां नुबजवागो अ जें तारीख १० नोवेंबर सन १९३७ शुक्रवारचे रोजीं प्रातः काळचे अकरा कलाकावर पुणे घेयिल अमि छेट कमिसारी जनरालचे हफिसांत ऐकुन घेतींल व सदरज्ज जिनसाची याद त्याच हफिसांत अदि तवार खेरिज करुन दर रोज दाहाकलाका पासुन चारकलाक परिधंत मागितलो असतां पाहाव यास मिळेल व दुसरें कांही पुसावयाचें असल्लास तंही त्याच हफिसांतून मालुम होदल

सदरज्ज कंत्राकट घेण्याचों ज्या लोकाचो खुशी असेल त्याणो सदरज्जयादोंत जे दर लिहिले आ हेत त्यांतून कांहीएक जिनस न टाकितां कंपनीचे रुपयानी कितो कमि देणार तें बोलावे व पुणे व खिडकी येथे ज्या खात्यांत त्या जिनसा मागतोल तेथे आणखि कांही खर्च पडल्लावाचुन पोहचउन द्याव्या व पुणे तुकडीचे वाहेरील ठिकाणो त्या जि

नसा लागतील त्या पुणे येथिल मोदिखान्यांत पोंच  
चउन द्यावा

कंत्राकटरा पासुन ज्या जिनसा मागतील त्या  
विलंब कीवा तकरार न करितां त्याणी द्याव्या सद  
रज्ज जिनसा उत्तम प्रकारच्या व ह्मेश्या सदरज्जखा  
त्यांत ज्या जातिच्या व ज्या तह्ने च्या खपांत येतात  
त्या प्रमाणे असाव्या नाहींतर जेथे त्या जिनसा मि  
ळतील तथे खरिदो करुन त्याचे जोखिव व नुकसा  
न कंत्राकटराचे माथां पडेल जर कांही तंटा पडे  
ल तर अफिसर लोकांची क्यामेटी करुन निवाडा  
करतील

जा सकस पहिल्याने कंपनीचे रूपये ३०० अमा  
नत ठेवणार नाहीं त्याजला लेलावांत वेळु देणा  
र नाहींत व कंत्राकटाचा कागद करुन देण्यास वि  
लंब करील कीवा टाळाटाळ करिल अगर नाहींत  
णेल तर सदरज्ज अमानतिचा ऐवज सरकार दाख  
ल होइल व ज्याचा दर सर्वोच्चन कमी पडेल त्या  
णी अणखी कंपनीचे रूपये ३६६ चें मातवर ज  
मिनखत लिज्जत द्यावे तें सदरीं लिहिलेले अमान  
तीचे रूपया सुध्दां कंत्राकट चांगले रीतिने पारपा  
डुन देण्याकरितां जांमिनकी बदल तारण ठेवतील  
अर्ज नाकबुल होइल त्याचें कारण सांगणार ना  
हींत

ता १४ माहे अक्टोबर	निशाणी
सग १८३७ ईसासापुणे	डी एम इसकोंबी
असीष्टंटकमीसारीजन	डीपुटी असीष्टंटकमी
रालचे हफोस	सारीजनराल पुणे तुकुडो
	W. H. WATHEN,
	Chief Secy.

### Notice

Is hereby given, that verbal tenders will be received at this Office, from 2 till 3 o'clock p. m. on Friday the 24th proximo, for the supply of any quantity of good cleaned gram, that may be required at Poona, and Kirkee, for the term of one year, from the 1st January next.

The bidding to be in the Company's Rupees, and no person will be allowed to bid who has not previously deposited the sum of Rs. (500) five hundred in that currency, to be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of contract; as soon as the result of the sale is declared the deposits will be returned to all others, than the person whose offer has been accepted.

The gram to be unexceptionable and of the quality and description generally used by the mounted corps at Poona and Kirkee, and to be delivered free of all expence to Government on account of carriage &c. at the Commissariat Stores at those Stations, and in case of any dispute, the opinion of a Committee to decide the point and to be final.

A supply of at least one month's consumption, during the fair season and of three months' during the monsoon, to be constantly kept up at the commissariat stores abovementioned.

To prevent disputes hereafter, it is to be distinctly borne in mind, that the provisions of the contract, are only intended to extend to the demands made at Poona and Kirkee, but, in the event of any of the Cavalry marching, it will be optional with the Commissariat Officer, to take one month's Gram or not, for their use while on march, and the contractor will not be liable for any greater demand.

The contractor will be held personally bound for the due fulfillment of his contract in the penal sum of Company's Rupees (1000) one thousand, and must also furnish unexceptionable bonded security to the amount of (10,000) ten thousand Company's Rupees on the same account.

Payment for supplies according to the quantity issued in the preceding month, will be made in the following month on the requisite vouchers being produced.

No reason will be assigned for the rejection of any offer.

Further particulars will be made known on application at this Office, every day from 10 till 4 o'clock, Sundays excepted.

D. M. SCOBIE, Captain,  
Depy. Assist. Com. Genl. in charge.  
Poona, 13th October 1837. (4)

### जाहीर नामा

ऐसाजे पुणे व खडकी येथे चोगले साफ केलेले  
चणेजितके लागतील तितके तारीख १ जानेवारी  
सन १८३८ पासुन एकवध परिचय देण्याची ज्यालो  
कांची खुशि असेल त्याणी मुखजवानो अर्जकरा  
वे ते अर्ज पुणे येथिल अमिष्टंट कमिसारी जनरा  
ल साहेब यांचेहाफिसात ता २४ नवंबरसन १८३७  
शुक्रवारचे रोजीं दोनप्रहरचे दोन वाजतां पासुन  
तीन वाजत तों परिचय ऐकुन घेतील

लेलावांत कंपनीचे रूपयानीं कमी वेलावे जो  
सकस पहिल्याने कंपनीचे पांचशे रूपये अमानत ठे  
वणार नाहीं त्याजला लेलावांत वेळु देणार नाहीं  
व कंत्राकटाचा कागद करुन देण्यास ढील करील  
व टाळाटाळ करील आगर नालीं न्हणेल तरसद  
रज्ज पोचणे रूपये सरकार दाखल होतीह व लेला  
वात कंत्राकट कोणाकडे खचित जाव्यावर ज्याचा  
अर्ज कबुल जाला असेल त्या खेरीज करुन इतर  
लोकाचा ऐवज परत देतील

चणे उत्तमजातीचे असावे व पुणे व खडकी येथे  
तरपाचे घोड्यांस या जातीचे व ज्यातरचे ह्मेश्यादे  
तात त्याप्रमाणे असावे आणीते चणे सरकारासगाडी  
चा वगैरे खर्च नपडतांवर लिहिलेले ठिकाणी मोधी  
खान्यांत पोंचवावे व जरकांहीं तंटा पडेलतर क्या  
मेटी करुन तीक्यामेटी जेंठरवीतील तें फिरणार ना  
ही



उन्हाव्यांत एकमहिऱ्याचे वेगमीचे चणे व पावसा  
व्यांत तोनमहिऱ्याचे वेगमीचे चणे याप्रमाणेहमे  
शावरलिहिलेले ठिकाणांतील कमीसारी ईष्टेरा  
तडेवीत जावे

पुढें कांचो तंटा न पडावा यासाठीं साफ लक्षां  
त टेवावे कीं या कंत्राकटाचा असा करार आहे  
कीं पुणे व खडकी येथे जितके चणे मागतील तीत  
के चणे मात्र पुरवावे परंतु जर तरूपखार वाहेर  
जातील तर त्याचे खर्चासाठीं एकमहिऱ्याचे वेग  
मीचे चणे वरेावर घ्यावे कींवा न घ्यावे हें कमी  
सारीएट अफीसर यांचे खुशिवर आहे परंतुत्या  
पेक्षां अधीक चणे कंत्राकटरापाशी मागणारनाहीं  
कंतराकटराने आपला करार चांगले रीतिने  
पार पाडुन देण्याकरितां स्वतां कंपनीचे एकहजार  
रूपयें गुळें गारो लेह्न घावी व कंपनीचे दाहाह  
जार रुपयाचे भातवर जाभिनाचें खत लिडनघाविं  
मागले सलिन्यांत जितके चणे दिले असतील  
त्याप्रमाणे ज्यास चणे दिले असतील त्याच्या पोव  
त्या वगैरे हजर केव्हावर दुसरे महिन्यांत त्याचा  
रेवज मिळे

अर्ज ना कवुल करतील त्याचें कारण सांगणा  
रनाहोत

एवीशींचा आणखी तपवील सदरी लिहिलेले ह  
फीसांत अदोतवारखेरीजकहून दरराज दाहाक  
लाकापासुन चारकलाक परीयंत पसलेअसतांशीं  
गतील

ता१३ आक्टोबर

सन१८३७ ई।सु।पुणे  
अधीष्टेटकमोसारीजन  
रालचेष्टफीस

निशाणी

डी एम इसकीवी  
डीप्टोअसोष्टेक  
मीसारी जनरालइन  
चारज

W. H. WATHEN,  
Chief Secy.

### Advertisement.

Notice is hereby given, that sealed tenders  
will be received at the office of the superin-  
tendent of the Indian navy, on Wednesday  
the 1st of November next, at 12 o'clock in  
the forenoon, from persons desiring to sup-  
ply tonnage, for the conveyance of about (150)  
one hundred and fifty tons, more or less, to  
Mocha.

2nd. The vessels must be ready to receive  
coal by the 2nd proximo, and to sail imme-  
diately after the coal is shipped.

3rd. A cabin will be required for the ac-  
commodation of the officer, who may proceed  
in charge of the coal.

4th. The vessels to be subject to a survey,  
which will be held previous to the acceptance  
of the tender.

5th. Every assistance is to be afforded by  
the commander, officers and crew of the ves-  
sels in receiving the coal on board in Bombay,  
and discharging it at its destination. The  
owner will have to provide dunnage consisting  
of bamboos and mats, to rest the coal upon.

6th. One half of the freight will be paid  
after the departure of the vessel with coal,  
and the other half on producing a certificate  
of delivery.

7th. Every person submitting a tender  
will have to lodge the sum of (100) one hun-  
dred rupees, with the military pay master, In-  
dian navy department, for the due perform-  
ance of every part of his engagement, and the  
receipt is to be forwarded with the tender,  
which will not otherwise be received.

8th. The superintendent reserves to him-  
self the right of rejecting any tender without  
assigning cause for the same. For further in-  
formation enquiry can be made at this office.

By order of the Supt. I. N.  
S. B. HAINES,

Acting Assist. Supt. I. N.

Bombay, 25th October 1837.

### Opium Memorandum.

BOMBAY,

Passes granted up to the 18th instant.....	Chests..387
Ditto from 19th to the 25th instant.....	„ 40
	<u>Chests..427</u>

MALWA,

Passes granted on the 22nd ul- timo.....	Chests..58
	<u>Chests..58</u>

IMPORTED.

From the 22nd November 1836, to the 17th instant.....	Chests 19,777
Ditto from the 18th to the 24th instant.....	„ 81
	<u>Chests 19,858</u>

EXPORTED.

From the 22nd November 1836, to the 17th instant.....	Chests 19,034½
Ditto from the 18th to the 24th instant.....	„ 58
	<u>Chests 19,092½</u>

J. TAYLOR.

Bombay, 25th October 1837.

Opium Agent.

### Notice.

That Friday, Saturday, Monday and Tues-  
day next, the 27th, 28th, 30th and 31st instant,  
being Hindoo Holidays, the Dewallee festival,  
no business will be transacted at the General  
Treasury on those days.

JOHN WILLIAMS,  
Sub-Treasurer.

Bombay Castle, 24th October 1837.

**GENERAL ORDERS.***MILITARY DEPARTMENT.*

BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

BOMBAY CASTLE, 19th OCTOBER 1837.

No. 463 of 1837.—The following temporary appointments are made in the Department of the Quarter Master General of the Army, from the date of Lieutenant Colonel Orans being appointed Acting Resident at Sattara, vizt. 15th June 1837.

Major Neil Campbell, Deputy Quarter Master General, to act as Quarter Master General of the Army until further orders.

Lieutenant J. Holland, to act as Deputy Quarter Master General of the Army.

Lieutenant J. Ramsay, to act as Assistant Quarter Master General.

Lieutenant (Brevet Captain) F. Durack, of the 24th Regiment Native Infantry, Line Adjutant at Sattara, to act as Deputy Assistant Quarter Master General.

The following appointments are made :—

Lieutenant H. C. Morse of the 8th Regiment Native Infantry, to act as Line Adjutant at Sattara.

Lieutenant A. Welstead of the 21st Regiment Native Infantry, to be Line Adjutant at Ahmednuggur, on the arrival of the 21st Regiment Native Infantry at that station.

*Bombay Castle, 20th October 1837.*

No. 464 of 1837.—The Right Hon'ble the Governor in Council is pleased to direct, that the following extract from the London Gazette, dated 4th November 1836, be published for general information.

*Whitehall, October 20th 1836.*

The King has been pleased to grant unto Lieutenant Edward Patrick Lynch, of the Bombay Native Infantry, His Royal licence and permission that he may accept and wear the insignia of the Persian Order of the Lion and Sun, of the Second Class, which His Majesty the Shah of Persia, hath been pleased to confer upon him, in approbation of his Services whilst attached to the Persian Army, provided nevertheless, that the said licence and permission doth not authorize, and shall not be deemed or construed to authorize, the assumption of any style, appellation, rank, precedence, or privilege appertaining unto a Knight Bachelor of these realms.

And to command that His Majesty's concession and especial mark of His Royal favor, together with the relative documents, be recorded in the College of Arms.

No. 465 of 1837.—Captain H. Stockley, Acting Sub-Assistant Commissary General at Rajcote, is permitted to remain at Belgaum until the 1st of December next, and also in Bombay, until the 1st of January 1838, on most urgent private affairs.

No. 466 of 1837.—Assistant Surgeon Williams having completed his own tour of duty in the Indian Navy, is permitted to take Assistant Surgeon Ranclaud's duty in that branch of the Service, for a period of twelve months. The latter Officer is accordingly placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief.

*Bombay Castle, 21st October 1837.*

No. 467 of 1837.—Major General H. S. Osborne, Commanding the Northern Division of the Army, is allowed leave of absence for two months from the 1st November next, to proceed to Bombay on private affairs.

No. 468 of 1837.—The following temporary arrangement is confirmed.

Lieutenant J. Tait, of the 6th Regiment Native Infantry, to act as Adjutant to that Regiment, during the absence of Lieutenant Thatcher at the Presidency.

*Bombay Castle, 23rd October 1837.*

No. 469 of 1837.—Captain C. Clark, of the 21st Regiment Native Infantry, is allowed a furlough to Europe for three years, for the benefit of his health.

*Bombay Castle, 24th October 1837.*

No. 470 of 1837.—Assistant Surgeon H. Gibb, Vaccinator N. E. D. of Guzerat, is allowed a furlough to the Cape of Good Hope, for a period of two years, for the benefit of his health.

No. 471 of 1837.—Captain Decluzeau, Commissary of Ordnance of the Northern Division of the Army, is allowed leave of absence from the 20th instant, to the 10th December next, to visit the Presidency on private affairs, Captain Webb, Deputy Commissary of Ordnance, will perform his duties during his absence on his responsibility.

*By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,*  
E. M. WOOD, Lieut. Col. Secy. to Govt.

*MARINE DEPARTMENT.*

BOMBAY CASTLE, 19th OCTOBER 1837.

No. 93 of 1837.—Assistant Surgeon Williams, having completed his own tour of duty in the Indian Navy, is permitted to take Assistant Surgeon Ranclaud's duty in that branch of the Service for a period of twelve months. The latter Officer is accordingly placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief.

*By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,*  
E. M. WOOD, Lieut. Col. Secy. to Govt.

**PACKETS!**

For the reception of letters by the following Ships, are open at this Office, and will be closed at 5 P. M. on the day preceding the date of intended departure.

Names of Vessels.	Agents.	Date of intended Departure.	To what port.	Touching whers.
Allerton.....	Messrs. Edmond Bibby & Co.....	27th October.....	Colombo.....	Cape of Good Hope.
Susan.....	Do. Grey & Co.....	31st .. Do.....	Calcutta.....	
Mermaid.....	Do. W. Nicol & Co.....	5th November.....	London.....	
Portsea.....	Do. Grey & Co.....	9th .. Do.....	Ditto.....	
Blake.....	Do. Duncan Gibb & Co.....	10th .. Do.....	China.....	
Issany.....	Aga Mahomed Rahim Esqr.....	Do. .. Do.....	Red Sea.....	
Sarah.....	Messrs. Grey & Co.....	25th .. Do.....	London.....	
Tory.....	Do. Duncan Gibb & Co.....	1st December.....	Liverpool.....	
Asia.....	Do. Forbes & Co.....	10th .. Do.....	London.....	
John Knox.....	Do. Duncan Gibb & Co.....	15th .. Do.....	Liverpool.....	

F. BOURCHIER,  
Post Master General.

Bombay, 25th October 1837.

**Advertisement.**

Notice is hereby given, that on Thursday next, 2nd proximo, at 12 o'clock, will be sold by public auction, at this office, the undermentioned articles, on account of the Honorable Company, vizt.

- 4 Nujdee Arab Horses.
- 1 Golden Golab Pash.
- 1 Do. Censer for incense.
- 2 Large Herst Carpets.
- 2 Swords, inlaid with gold.
- 1 Silver cup and saucer.

By order of the Right Hon'ble  
the Governor in Council.  
W. H. HARRISON,  
Offg. Genl. Paymaster.

Bombay, 25th October 1837.

**JUDICIAL DEPARTMENT.**

In publishing the following names of the Gentlemen, appointed Her Majesty's Justices of the Peace, under this presidency, the Right Honorable the Governor in Council, is pleased to direct, that persons stationed out of Bombay, who have not already qualified, shall qualify by taking the Oath in the manner prescribed by the CXII section of the 53 Geo. III, chapter 155, vizt. before a Justice of the Peace in any Civil or Criminal Court of Justice within the provinces,

For the Town and Island of Bombay, and the dependencies thereof.

Sir Robert Keith Arbuthnot,  
Thomas Hervey Baber,  
Richard Francis Barra,  
James Craik Bate,  
Richard Young Bazett,  
Alexander Bell, Senior,  
Alexander Bell, Junior,  
William Warden Bell,  
Albemarle Bettington,  
William Birdwood,  
Gilbert James Blane,  
William Spratt Boyd,  
Harry Borradaile,  
Frederick Bouchier,  
Edmond Hodge Briggs,  
Henry Brown,  
William Cunningham Bruce,  
John Buchanan,  
David Laing Burn,  
Alexander Burns,  
Edgar William Burton,  
John Burrows,  
Frederick Hunter Brown,  
Marcus Freeman Brownrigg,  
John Morphew Brown,  
John Bibby,  
Adam Campbell,  
Archibald Argyle Napier Campbell,  
Robert Collins Chambers,  
George Coles,  
William Courtney,  
William Church,  
Robert Wigram Crawford,  
George Augustus Eugenius Campbell,  
Edward Herbert Dallas,  
Duncan Davidson,  
John Marshall Davies,  
Bazett Doveton,  
John Andrew Dunlop,  
Edward Eden Elliott,  
George Lettsome Elliot,  
Alexander Elphinston,  
James Erskine,  
William Escombe,  
William Edmond,  
Godfrey Lee Farrant,  
Henry Fawcett,  
Arthur Andrew Charles Forbes,  
Robert Foster,  
Henry Bartle Edward Frere,  
William Edward Frere,  
Patrick Theodore French,  
Alexander Struther Finlay,  
Andrew Farquharson,  
George Giberne,  
Henry Harrington Glass,  
Henry Edward Goldsmid,  
Harry George Gordon,  
John Gordon,  
John Graham,  
David Greenhill,  
Douglas Cunningham Graham,  
Gregor Grant,  
Lewis Grant,  
Edward Grant,  
William Sillery Grey,  
Joseph Hale,  
Henry Allen Harrison,  
Charles Mathew Harrison,  
Henry Hebbert,  
Thomas Wingate Henderson,  
Samuel Hennell,  
Arthur Hornby,  
Benjamin Hut,  
John William Hadow,  
William Henry Harrison,  
Jonathan Duncan Inverarity,  
Joseph Henry Jackson,  
Henry Jeffreys,  
Edward Leighton Jenkins,  
Edmund Champagne Jones,  
Arthur Wellington Jones,  
George LeGrand Jacob,  
John Lewis Johnson,  
Robert Keays,

Nugent Kirkland,  
 George Berkley Seton Karr,  
 Metcalf Larkin,  
 William Lang,  
 John Sutherland Law,  
 Philip William LeGeyt,  
 Augustus Smith LeMessurier,  
 Henry Liddell,  
 James Little,  
 Robert Davis Luard,  
 James Grant Lumsden,  
 John William Langford,  
 Thomas Charles Loughnan,  
 James R. Lumley,  
 Robert Lindsay Leckie,  
 George Malcolm,  
 Hugh Poyntz Malet,  
 Arthur Malet,  
 Samuel Mansfield,  
 Saville Marriott,  
 Richard Mills,  
 John Robley Morgan,  
 James Murray,  
 William Richard Morris,  
 Edward Bridgman Mills,  
 William John Morris,  
 Joseph McGregor,  
 James Dyce Nicol,  
 Benjamin Noton,  
 James Outram,  
 Humphrey Francis Owen,  
 Thomas Ogilvy,  
 John Hinde Pelly, Senior,  
 John Hinde Pelly, Junior,  
 John Lloyd Philipps,  
 George Hicks Pitt,  
 Charles Price,  
 Charles George Prendergast,  
 Henry Pottinger,  
 Charles de Blaquiére Prescott,  
 John Pyne,  
 Lestock Robert Reid,  
 Ashness Remington,  
 Arthur Walpole Ravenscroft,  
 William Richardson,  
 John Nugent Rose,  
 Henry Rudd,  
 Thomas Robert Richmond,  
 John Ross,  
 Arthur St. John Richardson,  
 Patrick Scott,  
 Bruce Seton,  
 Charles Sims,  
 John Henry Sonnenkalb,  
 John Andrew Shaw,  
 Alexander Nesbit Shaw,  
 Robert Shortreed,  
 John Macourtie Shortt,  
 James Bruce Simson,  
 William Simson,  
 Frank Sims,  
 John Skinner,  
 Archibald Spens,  
 Richard Spooner,  
 Alexander Charles Stuart,  
 Hardinge Robert Stracy,  
 William Stubbs,  
 Edward Montague Suart,  
 James Sutherland,  
 Charles Binny Skinner,  
 Robert Smith,  
 Henry Stockley,  
 Philip Stewart,  
 Thomas Hill Talbot,  
 James Taylor,  
 Edward Hume Townsend,

William Turner,  
 Charles Edward Frazer Tytler,  
 John Vibart,  
 George Waddell,  
 John Warden,  
 William Henry Wathen,  
 John Webb,  
 John Williams,  
 Thomas Williamson,  
 Henry Willis,  
 John Pollard Willoughby,  
 John Henry Wilson,  
 John William Woodcock,  
 Richard Townsend Webb,  
 Robert Wallace,  
 James Wright,  
 Edward Mundy Wood,  
 and  
 Henry Young, Junior, Esquires.

For the town of Bombay, under act 3rd, William IV, chapter CXVII.

Bomanjee Hormasjee Wadia,  
 Cursetjee Ardaseer Dady,  
 Cursetjee Rustomjee,  
 Cursetjee Cowasjee Banajee,  
 Dhackjee Dadajee,  
 Dadabhoy Pestonjee Wadia,  
 Framjee Cowasjee Banajee,  
 Hormusjee Bhickajee Chinoy,  
 Jagannath Sunkersett,  
 Jamssetjee Jeejeebhoy,  
 Mahomed Ibrahim Muckba,  
 Mahomed Ally Rogay,  
 and

Nowrojee Jamssetjee, Esquires.

*Published by order of the Right Hon'ble  
 the Governor in Council,  
 E. H. TOWNSEND,*

*Actg. Secy. to Govt.*

*Bombay Castle. 24th October 1837.*

### Notice

Is hereby given, that verbal offers will be received at this office, at 12 o'clock on Wednesday the 1st proximo, for supplying the undermentioned articles, vizt.

Six Anvils, iron, coopers.

Three thousand five hundred bottoms or tompons, wooden, shot or shell, 5½ inch, or 24 pounder.

Nine thousand bottoms or tompons, wooden, shot, 18 pounder.

Eight hundred bottoms or tompons, wooden, case shot, 9 pounder.

Two hundred and fifteen cases blue light, wooden.

Sixty eight cyphers, pouch, artillery.

Eight levels, vertex, brass.

Eight hundred yards of rope, Europe, hempen, 9 inch.

Seven hundred and eighty yards of rope, Europe, hempen, 7 inch.

Three hundred and sixty yards of rope, Europe, hempen, 6 inch.

One hundred and fifty cubic feet of timber, blackwood.

One hundred and fifty rafters, jungly, 1st class.

Two hundred and fifty rafters, jungly, 2nd class.

One hundred and fifty rafters, jungly, 3rd class.

The articles will be put up separately, and persons desirous of obtaining the supply, will be required to offer a per-centage below the rates exhibited in a list, which may be seen at this office prior to, and during the biddings, and the persons whose offers are the lowest, will be required to make an immediate deposit of 10 per cent upon the amount of their offers, as security for the due performance of their engagements; all further particulars may be known on application at this office, from 10 till 5 o'clock daily.  
 D. DAVIDSON, Capt.  
 Assist. Commy. Genl in charge.  
 Bombay, 24th October, 1837.

०२ ना मु

मेवुने नीयां लमेले शामान आपवाने शास्त्र आपता नवेमपर मदीनानी तारीख १ पुंधवारने दाहाडे पार कलाफे डीपुटी कमी शाही ननराय शाहजनी हाफ्रीशमां मुजमुज पामी अरज शांलली लेशे ते शामाननी वीगत \*

१ पीप करवानां हेरन लोहोडानां \*

३५०० पातरशी लाफडानां कुया शा ५१ पांय छंयना गोवाना मांपनां डिले योवी श रतलनी तोपमां आवा तेवा \*

१००० नव हजर लाफडाना कुया अ २१५ रतलनी तोपमां आवे मेवा \*

१०० आडशी लाफडाना कुया नव रतलनी तोपमां कराना गोवा आवे तेवा \*

२१५ भशी पंटर येदरभेतनी लाफडान कुंडी १८ अडशठ तोखेदांननी यकती तोपमाना वाया मुलनदाजनी \*

८ आड तोप आपवानी शीशीना वरटेक श शुधां \*

१०० आडशी वार शोएनी वीलामेती दोरी तेने गरल नव छंयने \*

१८० शातरशी मेहेशी वार शोएनी वीला मेती दोरी तेने गरल शात छंयने \*

३१० तरंलेशी शाहाड वार शोएनी वी लामेती दोरी तेने गरल छंयने \*

१५० मेकशी पयाश श्रीहोलीक फुट अेट ले नेनी लंमभाज तथा योडाज तथा पडा छ भरोपर मेवां शीशंभना लाफडां \*

१५० मेकशी पयाश नंगली वांशीा पेहेली श्रीशंभनां \*

२५० भशी पयाश नंगली वांशीा जीज श्रीशंभनां \*

१५० मेकशी पयाश नंगली वांशीा तरी

श्रीशंभनां \*

दुपर लमेला शामाननी कंतराफट लुदे लुदे लीलाकुमां मुकशे ते शामान ने लोको ने आपवानी पुशी हेरी तेआमे लीलाकुनी अगाडू अथवा लीलाकुनी वजत अमाएदा शत दुपर लमेली हाफ्रीशमां नेवाने मलशे ते अमाएदाशतमां लमेला दर करतां मुशेफडे टका ओका ओलवा तथा ने शपरानो अर न शकुथी ओकांमां ओको हरी तेआमे पो ताना करार शारीपठे पारपाडी आपवा शास्त्र पोतानां अरज करेला अवेज दुपर शेफडे टका दश परमांले अवेज मुरत अमानत राभवो जीज शंधी तपशील हुररोज दश कलाफ थीते पांय कलाफ शुधी दुपर लमेली हाफ्रीशमां पु चायी माजुम धरो \*

नीशाएली

डी-डेवीडसन-कपतान

आशीशेटे कमीशारी ननराय छन आरज ता. २४ माहे अफतेपर शने १८३७ छशवी मु. मुभाज डीपुटी कमीशा री ननराय शाहजनी हाफ्रीश \*

W. H. WATHEN,  
 Chief Secy.

TERRITORIAL DEPARTMENT.

REVENUE.

Notification.

Notice is hereby given, that in pursuance of clause 2nd, Section II. Regulation XX. of 1827, a Committee, of which Mr. W. C. Bruce, Collector of Customs, is President, has been appointed by the Right Honorable the Governor in Council, to revise the existing Tariff; and all persons who have objections against it, are requested to state them in writing to the said committee.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council.  
 E. H. TOWNSEND,  
 Acty. Secy. to Govt.

Bombay Castle, 19th October 1837.

जाहीर नामा

ऐकाजे सन १८२७ चे विषावे कायद्याचें कबलर रकम २ बरडकुम वंदिगान आलिनवाव मुलताव हजरत रेट हनरावल गवरनर साहेब वाहादुरद र इजलार कौमल चाणी मोडवी येथिल जकाती चे दरान्त फरफोर करण्याकरितां कामेटि नेमली आहे त्या कामेटिचे मुख्य उवल्यु. सी. ब्रुस कठ मचे कालेकटर साहेब नेमले आहेत व ज्या लो कांस झाविशीं कांही हरकत घेणे असेल त्याणी

ती हरकत लिङ्गन सदरङ्ग कामेटिस जाहीर क  
रावी  
तारीख १८ मा बमोजिवे कुकुम बंदिगान आलि  
हे अखटोवरस नवाब मुस्तताब हजरत रैट हन  
न १८३७ इसवी रावल गवरनर साचेंव वाहादुर  
मुकाम मुंबई दर इजलास कौंसल

निशाणो

इ. एच. टैनसेंड

आकटौंग सरकारी निसवत सरकार

W. H. WATHEN,  
Chief Secy.

अ ह र ना मु

मेवुजे शने १८२७ नां वीशमां कामेटिनी  
भीळ कलंमनी भीळ रकंमनां कुकंम परमां  
ऐ अंढगानं आली नवाभ मुशतताभ हजर  
त रेटे इंनशाभल गवरनर शाहेभ आहादुर  
दर अणलाश फौशल मेमेमे माडवीमां न  
कातना दरमां प्रेरकार करवा शाह्र कामेटि मु  
करर करीके ते कामेटिना मुभ डभलीकु शी  
भरश कशतंमनां कलेकर शाहेभने मुकरर क  
रके तथा ने लोफोने मे वीशे फांछ हरकत  
होमे तेणे ते हरकत लपीने कामेटिने अह  
र करवी \*

अभोवणभ कुकंम अंढगान आली न  
वाभ मुशतताभ हजरत रेटे इंन  
राभल गवरनर शाहेभ आहादुर  
दर अणलाश फौशल \*

नीशाएी

अ-मेय-टैनशेनड

आकटौंग शकरतारी नीशरकार

ता. १८ माहे अकटोवर शने १८३७

अशावी मुकाम मुंभाछ \*

W. H. WATHEN,  
Chief Secy.

**Notice**

Is hereby given, that verbal offers will be received at this Office, at 12 o'clock on Wednesday the 1st proximo, for supplying the undermentioned articles, vizt.

(600) Six hundred cubic feet of timber, teak, Northern.

(500) Five hundred cubic feet of timber, teak, Southern, sixty to sixty seven inches in girth.

(100) One hundred square feet of plank, teakwood, 12 to 18 inches in breadth, 7 feet in length and 1 1/2 inch thick.

(350) Three hundred and fifty square feet plank, teakwood, under 12 inches in breadth, 7 feet in length and 1 1/2 inch thick.

(50) Fifty cubic feet of timber, teak, Southern, 80 inches in girth and upwards.

(900) Nine hundred cubic feet of timber, teak, Southern, sixty to sixty seven inches in girth.

(100) One hundred square feet of plank, teakwood, 12 to 18 inches in breadth, 7 feet in length and 1 1/2 inch thick.

(3000) Three thousand square feet of plank, teakwood, under 12 inches in breadth, 7 feet in length and 1 1/2 inch thick.

(15) Fifteen rafters, jungly, 6 inches in diameter and 30 feet long, first class.

(15) Fifteen do. do. 5 inches in diameter and 25 feet long.

(25) Twenty five rafters, jungly, 4 inches in diameter and 20 feet long.

(25) Twenty five rafters, jungly, 3 inches in diameter and 18 feet long.

The articles will be put up separately, and persons desirous of obtaining the supply, will be required to offer a per-centage below the rates exhibited in a list which may be seen at this Office, prior to, and during the bidding, and the persons whose offers are the lowest, will be required to make an immediate deposit of 10 per-cent upon the amount of their offers, as security for the due performance of their engagements.—All further particulars may be known on application at this Office, from 10 till 5 o'clock daily.

D. DAVIDSON, Captain.

Assist. Commy. Genl. in charge.

Bombay, 24th October 1837.

अ ह र ना मु

मेवुजे नीयां लभेले शाभानं आपवाने

शाह्र आपता नयेभयर मदीनानी ता. १  
पुधवारने हाहाडे भार कलाफे डीपुटी कमी  
शारी अनराल शाहेभना हाशीशमां मुभण्ड  
भांनी अरज शांलली लेशे ते शाभाननी  
वीगत \*

१०० कशी श्रीकुभीक कुट इले नेनी लं  
भाछ तथा योडाछ तथा जडाछ भराभर  
मेवां हुतरना शागावाननां लाकडां \*

५०० पांनशी श्रीकुभीक कुट हभंणना शा  
गावाननां लाकडां ते शाहाड अंयथी ते शड  
शड अंय शुधीनो तेने गरल मेवां \*

१०० शीमे योरश कुट शागावाननां ला  
कडानां पाटीयां तेनी योडाछ भार अंयथी  
ते अराड अंय शुधीनी तथा लंभाछ शात  
कुट तथा जडाछ शवा अंयनी मेवां \*

३५० तरंणशी पयाश योरश कुट शागावां  
ननां लाकडानां पाटीयां तेनी योडाछ भार  
अंय अंंदरनी तथा लंभाछ शात कुटनी  
तथा जडाछ शवा अंयनी मेवां \*

५० पयाश श्रीकुभीक कुट हभंणनां शागा  
वाननां लाकडां तेने गरल ८० अंदेशी अं  
अ. अथवा तेथी वधतां मेवां \*

૯૦૦ નવશો કીલુખીક કુટ દખાણના શા  
ગવાંનનાં લાકડાં તેનો ગરબ શાહાઈ અંચથી  
તે શહશટ અંચ શ્રુધીનો એવાં \*

૧૦૦ શોઓ ચોરશ કુટ શાગવાનના લાક  
ડાનાં પાટીઓ તેની ચોડાઈ ખાર અંચથી તે  
અરાડ અંચ શ્રુધી તથા લંખાઈ શાત કુટ  
ની તથા ખડાઈ શવા અંચની એવાં \*

૩૦૦૦ તરંણ હુખર ચોરશ કુટ શાગવાન  
નાં લાકડાનાં પાટીઓ તેની ચોડાઈ ખાર અં  
ચ અંદરનાં તથા લખાઈ શાત કુટનાં તથા  
ખડાઈ શવા અંચના એવાં \*

૧૫ પંદર જંગલી વાંશો પેહ્લી કીશમનાં  
તેનો વીઆશ ઠ અંચનાં તથા લાંખાં તીશ  
કુટના એવાં \*

૧૫ પંદર જંગલી વાંશો તેનો વીઆશ પાં  
ચ અંચના તથા લાંખા પચીશ કુટનાં એવાં

૨૫ પચીશ જંગલી વાંશો તેનો વીઆશ  
ચાર અંચનાં તથા લાંખા વીશ કુટનાં \*

૨૫ પચીશ જંગલી વાંશો તેનો વીઆશ  
તરંણ અંચનો તથા લાંખા અરાડ કુટનાં \*

હુખર લખેલા શામંતનો કંતરાકટ જુદો  
જુદો લીલાહુમાં મુકશે તે શામંત જે લોકો

ને આપવાની ખુશી હોશે તેણાંઓને લીલા  
હુની અગાહુ અથવા લીલાહુની વખત ઇ

આદાશાત હુખર લખેલી હાંપીશમાં બેવાને  
મલશે તે ઇઆદાશાતમાં લખેલા દર કરતાં

શોકડે ટકા ઓઠા ઓલવા તથા જે શખશો  
નો શહુથી ઓઠામાં ઓઠો શામંતનો દર હુ

શે તેણાંઓએ પોતાનો કરાર શારીપઠે પાર  
પાડી આપવા શાહ પોતાનાં અરબ કરેલા

અવેજ હુખર શોકડે ટકા દશ પરમાંણે અવેજ  
જુરત અમાનત રાખવો બીજી શંકી તખશી

લ હરશેજ દશ કલાકથી તે પાંચ કલાક શ્રુ  
ધી હુખર લખેલી હાંપીશમાં પુઠાથી માહુમ

થશે \*

નીશાણી

ડી-ડેવીડસન-કપતાંન

આશીશદેટ કમીશારી બનરાલ ઇન ચારજ

તા. ૨૪ માહિ અક્ટોબર શને ૧૮૭૭ ઇ

શવી મુ. મુખાઈ ડીપુટી કમીશારી

બનરાલ શાહુખની હાંપીશ \*

W. H. WATHEN,  
Chief Secy.

**Civil Appointments, &c.**  
**GENERAL DEPARTMENT.**

*Bombay Castle, 21st October 1837.*

The Right Hon'ble the Governor in Council has been pleased to permit Mr. Metcalfe Larken, of the civil service, to proceed to England, on sick certificate, on an allowance of (£ 250) two hundred and fifty pounds per annum, for a period of three years from the date of his embarkation, agreeably to the regulations of the Hon'ble the Court of Directors, dated the 31st of December 1824.

Mr. E. H. Briggs, 2nd assistant collector of Kaira, and Mr. A. C. Stuart, assistant collector of customs in Guzerat, are permitted to remain at the presidency until the 31st of this month.

Mr. C. G. Prendergast, second assistant collector of Ahmedabad, is allowed one month's leave of absence, on private affairs, from the 14th instant.

**ECCLESIASTICAL DEPARTMENT.**

*Bombay Castle, 21st October 1837.*

The Right Hon'ble the Governor in Council has been pleased to permit the Reverend S. F. Pemberton, M. A. to remain at the presidency until the 5th proximo, that gentleman's duties in temporary charge of Colaba, having terminated on the 18th instant.

**POLITICAL DEPARTMENT.**

*Bombay Castle, 19th October 1837.*

The leave on urgent private affairs, granted to captain Outram, political agent in the Mahee Caunta, under date the 15th August last, has been extended to the 31st instant, to enable that officer to join his station.

*By order of the Right Hon'ble the Governor in Council.*

W. H. WATHEN,  
Chief Secy.

**TERRITORIAL DEPARTMENT,**  
**REVENUE.**

*Bombay Castle, 20th October 1837.*

Mr. C. G. Prendergast, to be second assistant to the collector of Ahmedabad.

Mr. E. M. Stuart, to be third assistant to the collector of Ahmedabad.

*Bombay Castle, 21st October 1837.*

Mr. P. Scott, first assistant to the principal collector of Poona, is allowed leave of absence for one month, under section xiv. of the absence regulation, preparatory to his departure for England.

Mr. N. Kirkland, acting collector of Kaira, is allowed an extension, till the 15th proximo, of the leave of absence granted to him on the 30th August last.

*Bombay Castle, 25th October 1837.*

Mr. John Gordon, acting first assistant to the Collector of Ahmedabad, is allowed leave of absence for one month, from the 1st proximo, under Section xiv. of absentee Regulation, to proceed to the presidency on urgent private affairs.

**TERRITORIAL DEPARTMENT,**  
**FINANCE.**

*Bombay Castle, 20th October 1837.*

Captain McGillivray, mint engineer, is allowed leave of absence for 10 days, to proceed to the Deccan, on private affairs.

**JUDICIAL DEPARTMENT.**

*Bombay Castle, 20th October 1837.*

Mr. J. Webb, acting assistant judge and session judge of Ahmednuggur, is allowed leave of absence for one month, under section xiv. of the absentee regulation, to visit the presidency, on urgent private affairs.

*By order of the Right Hon'ble the Governor in Council.*

E. H. TOWNSEND,  
Acty. Secy. to Govt.

**Military**

**Arrivals and Departures.**

**ARRIVALS.**

18th Oct.—Captain Waddington, engineers, from Poona.

Do. do.—Surg. A. Henderson, European g. hospital from Deccan.  
 Do. do.—Assist. surg. F. S. Arhott, M. D. 20th R. from Baroda.  
 20th Do.—Capt. C. Clarke, 21st R. N. I. from Malligaum.  
 23rd Do.—Ensign T. A. Cooper, 5th R. I. from Poona.  
 24th Do.—Lieut. LeGeyt, 1st light cavalry, from Dharwar.

**DEPARTURES.**

18th Oct.—Major Marshall, 25th R. to Dapoolee.  
 20th Do.—Ensign McGregor, 21st R. N. I. to Malligaum.  
 21st Do.—2nd Lieut. Suart, engineers, from Northern Konkan.  
 21st Do.—Lieut. H. B. Rose, Bombay R. to Poona.  
 Do. do.—Ensign J. De'Vitre, 25th R. to Mahableshtar.  
 Do. do.—Ensign A. Honner, 4th R. to Ahmednuggur.  
 Do. do.—Ensign H. Fenning, 21st R. to Malligaum.  
 Do. do.—Ensign G. B. Eastwick, 25th R. to Poona.  
 Do. do.—Major Jopp, inspecting engineer, to do.  
 Do. do.—Ensign W. Gibbard, 14th G. to Tannah.  
 22nd do.—Assist. surg. W. H. Bradley.  
 Do. do.—Lieut. H. W. Evans, 9th R. to Ahmedabad.  
 Do. do.—Ensign Compton, 16th R. to Khandallah.  
 23rd do.—Brigadier Brooks, staff, to Guzerat.  
 Do. do.—Capt. A. Bradford, 13th R. N. I. to Deesa.  
 Do. do.—Major C. Davies, 15th R. N. I. to England.  
 Do. do.—Lieut. and adjut. F. Wemyss, engineers, to Poona.  
 Do. do.—Lieut. B. H. Combe, 1st C. to Europe.  
 Do. do.—Capt. C. Clark, 21st R. N. I. to do.  
 24th do.—Lieut. Landon, 16th R. N. I. to Tannah.

*Town Major's Office, 25th October, 1837.*

**Shipping Intelligence.**

**ARRIVAL.**

20th Oct.—Ship Orleana, A. Cameron, master; from Liverpool, 10th May, and Rio de Janeiro, 13th August 1837.

**DEPARTURES.**

18th Oct.—The E. I. C. Sloop of war Amherst, T. E. Rogers, acting commander, to Persian Gulph.  
 19th Do.—The E. I. C. surveying brig Palinurus, lieut. T. G. Carlless, to Red Sea.  
 Do. do.—The E. I. C. schooner Shannon, lieut. R. Ethersey, in charge, to Point de Galle.  
 21st Do.—The E. I. C. brig of war Euphrates, lieut. P. L. Powell, commanding, to Coast.

22nd do.—The E. I. C. Cutter Nurbada, W. B. Selby, midshipman in charge, to Sea.  
 23rd do.—The E. I. C. Steamer Hugh Lindsay, J. H. Rowband esq. commander, to Red Sea.  
 Passengers.—Mrs. Davies—Major C. Davies—Capt. C. Clark—Lieut. B. H. Combe—Donald Campbell esq.—M. Larken esq.

**DANIEL ROSS,**  
*Master Attendant.*

*Bombay, 25th October 1837.*

**Unclaimed Letters.**

**POST LETTERS.**

1 Lieut. Frederick Deacon, 49th Regt. ... Bombay.  
 1 Lieut. Keily, Qr. Master 20th Regt. ....do.  
 1 G. R. Chalk, Dungle. ....do.  
 1 Mr. McKenzie, Cavalry, care of Messrs. Forbes and Co. ....do.  
 1 Lieut. J. McDowell. ....do.  
 1 Messrs. Nurswanjee and Co. ....do.  
 1 Mr. Hellavun, at Mr. Alberts Tavern. ....do.  
 1 Messrs. Hornusjee Bhiccajee, Sons and Co. ....do.  
 1 Cawsee Tatha Shate. ....do.  
 1 Mr. Bursaud. ....do.  
 1 Ao Sr. Marial de Souza. ....do.  
 1 Babajee Blatkur. ....do.  
 1 Ally Saib Budday, at Custom House. ....do.  
 1 Ao Sr. Joze Francisco Fernandes, Capt. McGillivray. ....do.  
 1 Soobedar Auhusook Sookool, 16th Regt. N. I. do.  
 1 Snyed Shaw Mehomud Khan Peir Jada. ....do.  
 1 W. R. Williams Esqr. ....do.  
 1 H. J. Blakiston Esqr., Assist. Collector. ....do.  
 1 Chinna Nagojee, Durzee, near General Post Office. ....do.

**F. BOURCHIER,**  
*Post Master General.*

*Bombay, 25th October 1837.*

*High water in the harbour under the following date.*

1837.	A.	M.	P.	M.
	H.	M.	H.	M.
Oct. 26th Thursday. . . . .	9	1	9	23
.. 27th Friday. . . . .	9	43	10	4
.. 28th Saturday. . . . .	10	22	10	41
.. 29th Sunday. . . . .	10	59	11	17
.. 30th Monday. . . . .	11	36	11	56
.. 31st Tuesday. . . . .	00	00	00	14
Novr. 1st Wednesday. . . . .	00	33	00	53

*It is requested that advertisements and the translations, of any length, may be sent to this office on Tuesday evening, and those of a few lines only, by noon of Wednesday.*

*Printed and published by F. D. RAMOS, at the Government Press, APOLLO STREET.*